

Inhalt / Contents / Matières / Contenido

Deutsch:	5
I. Das Recht auf Selbstbestimmung als Ausgangspunkt	9
II. Selbstbestimmung und Patientenwille	12
III. Das Instrument der Patientenverfügung	16
IV. Empfehlungen	30
Sondervotum	35
English:	39
I. The right to self-determination as a basic principle	42
II. Self-determination and the patient's wishes	45
III. The instrument of the advance directive	49
IV. Recommendations	61
Dissenting position statement	66
Française:	69
I. Le droit à l'autodétermination comme point de départ	72
II. Autodétermination et volonté du patient	75
III. Le testament de vie, instrument de l'autodétermination	80
IV. Recommandations	93
Vote spécial	98
Español:	101
I. El derecho a la autodeterminación como principio básico	104
II. Autodeterminación y voluntad del paciente	107
III. El instrumento de la instrucción del paciente	112
IV. Recomendaciones	125
Opinión especial contraria	131